



№ 1442

Redakcja i Administracja: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
 Telegr.: Witkower, Drohobycz — Telefon Nr. 7416.
 Prenumerata w kraju z dodatkiem miesięcznym: zł. 12.— miesięcznie, zł. 36.— kwartalnie, zł. 72.— półrocznie, zł. 140.— rocznie. Konto P.K.O. Lwów Nr. 505.755

Nie odwołane we właściwym czasie prenumeraty uważane są za odnowione. Rękopisów nie zwraca się. Przedruk artykułów i wiadomości dozwolony tylko za podaniem źródła. Ceny ogłoszeń wedle umowy. Wszystkie prawa zastrzeżone.
 Cena egzemplarza pojedynczego zł. 3.

OLEUM

Rédaction et Administration: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
 Abonnement pour l'Étranger, supplément mensuel inclus: en France Frs. 150.— par trimestre. Les abonnements pas a temps refusés sont valables. La reproduction des articles est permise seulement en cas de notation de la source. Prix des annonces selon d'arrangement. Tous les droits réservés.

Bezugspreis für das Ausland samt Monatsbeilage pro Quartal: Oesterreich S. 45.— Deutschland R. M. 25.— Tschechoslowakei Kc. 200.— Nicht rechtzeitig abbestellte Abonnements gelten als erneuert. Nachdruck der Artikel u. Nachrichten ist nur mit Quellenangabe gestattet. Inserate laut Vereinbarung. Alle Rechte vorbehalten.

Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

Journal hebdomadaire d'informations-statistiques pour l'industrie pétrolière en Pologne. Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Nr. 110. Drohobycz, dnia 26-go czerwca le 26. juin den 26-ten Juni 1937. Rok 1937. III. (XXV)

Polski Eksport Naftowy we Lwowie.

Dnia 28. maja b. r. odbyło się we Lwowie Zgromadzenie powyższej organizacji polskich rafinerij naftowych. W Zgromadzeniu tym — prócz członków organizacji — wziął udział Komisarz rządowy organizacji, inż. Henryk Salomon de Friedberg, Naczelnik Wydziału Nafty w Ministerstwie Przemysłu i Handlu w Warszawie oraz Prezes Wyższego Urzędu Górniczego we Lwowie, inż. Juliusz Mokry. Sprawozdanie z działalności organizacji za rok 1936 złożył dyrektor zarządzający, inż. Damian Wandycz, wskazując na rozesłane uczestnikom cyfrowe sprawozdanie i przedstawił w swym przemówieniu najcharakterystyczniejsze przejawy w polskim przemyśle naftowym oraz prace dokonane przez organizację w tym czasie, Zgromadzenie przyjęło do wiadomości sprawozdanie oraz zamknięcie rachunkowe i udzieliło Zarządowi absolutorium. Następnie przeprowadzono wybór członków Rady Nadzorczej na rok 1937 w następującym składzie:

Dr. Marek Aleksandrowicz (Gazy Ziemne), inż. Stefan Dązwański (Polmin), inż. Józef Gajl (Małopolska), Feliks Goldhammer (Galicja), Dr. Joachim Hausman (Dereżycka), Filip Herman (Polmin), inż. Wiktor Hłasko (Małopolska), Dr. Jerzy Kozicki (Małopolska), Alfred Lewandowski (Nobel), Dr. Stefan Scipio del Campo (Limanowa), inż. Ludwik Stolcan (Vacuum), Wincenty Waligóra (Małopolska), inż. Marian Wieleżyński (Gazolina).

Po kontynuującym posiedzeniu Rady Nadzorczej, odbył się w tym samym dniu zwołany do udziału uczestników, pod przewodnictwem Komisarza Rządowego, wybrano przez aklamację przewodniczącym Rady generalnego dyrektora „Małopolski”, inż. Wiktora Hłaske, zaś jego zastępcą Dra. Joachima Hausmana z Drohobycza.

Przemysł naftowy w kwietniu b. r.

(Ciąg dalszy)

Jakkolwiek silna tendencja na rynku amerykańskim dzięki rekordowemu wprost wzrostowi popytu na produkty naftowe, a zwłaszcza na benzynę, nie tylko się utrzymała, ale wykazywała dalsze cechy wzmocnienia, przybierającego również cechy coraz więcej stałości, to na rynku rumuńskim objawiało się w tym samym czasie raczej osłabienie sytuacji eksportowej. Spowodowane ono zostało nie tyle momentami koniunkturalnymi, ile raczej rygorystyczną polityką dewizową rumuńskiego Banku Narodowego. Na skutek braku porozumienia handlowego z Austrią i Węgrami została prawie w zupełności wstrzymana dostawa do tych państw, a utrudnienia dewizowe spowodowały znaczne także ograniczenie dostaw do Niemiec i Włoch. W tych warunkach, mimo dużego popytu i zwykłej tendencji ogólnie światowej, uległy notowania rumuńskie w szczególności na naftę, olej gazowy i benzynę dużemu dość jak na warunki obecne obniżeniu.

Ze względu na paritet z cenami rumuńskimi, na którym opierają się ceny produktów polskich przy dostawach do Czechosłowacji, uległy również obniżeniu polskie notowania eksportowe za benzynę i naftę. Zwykowały natomiast, jak wynika z zapodanych niżej notowań, ceny oleju gazowego, a to dlatego, że odbiorcą przeważnej części dostaw zagranicznych tego produktu była Austria, gdzie — jak już wiadomo — ze względu na zastanowienie eksportu rumuńskiego i dzięki wytworzonej w ten sposób korzystniejszej konstelacji handlowej uzyskać można było za ten produkt cenę w stosunku do notowań dotychczasowych znacznie lepszą. W notowaniach parafiny tafelowej nie było zmiany, zwykowały natomiast ceny parafiny luskowej.

Notowania cen eksportowych polskich przedstawiały się z końcem kwietnia b. r. loco granica za 100 kg w dolar, złotych, z wyjątkiem parafiny kalkulowanej w dol. papier., następująco: Benzyna 720/30 rektif. 1.80, surowa 1.75, 741/50 — 1.65, lakowa 1.75, nafta destyl. 1.48, olej gazowy 1.40, wrzecion-raf. 1.05, maszyn. raf. 3-4/50 — 1.15, 4-5/50 — 1.25, 6-7/50 — 1.55, parafina taf. 50/52 cif 9.65, asfalt borysl. luzem 0.70, bezparaf. luzem 1.25, borysl. w bębna 0.90, koks z 1-2% zaw. popiołu 1.10 oraz koks z 2-4% zaw. popiołu 0.70.

Stan zapasów przedstawiał się z końcem miesiąca sprawozdawczego jak następuje: (w tonach) Benzyna 18.853, gazolina 1.838, nafta 13.153, olej gazowy 10.565, oleje lekkie do 0.890 c. g. 2.780, oleje smarowe pow. 0.890 c. g. 52.779, parafina 6.350, inne 55.209, razem więc 161.527 t, wobec 160.103 t w miesiącu poprzednim.

Stan zapasów poszczególnych produktów obracał się w ramach pozostających w związku z ich zapotrzebowaniem. Sezonowy spadek konsumpcji nafty i wzrost zapasów tego produktu wpłynął na wzrost ogólnego stanu zapasów. Ze zwiększonym natomiast zbytem benzyny zapasy jej spadły. W oleju gazowym i parafinie obserwujemy z osłabionym ich zbytem w miesiącu sprawozdawczym podniesienie się ich stanu zapasów.

Na zakończenie powyższego sprawozdania pragniemy jeszcze omówić obecną sytuację na rynku krajowym. I tak, gdy porównujemy ekspedycje poszczególnych produktów naftowych w okresie pierwszych czterech miesięcy rb. z ekspedycjami tego samego okresu lat poprzednich, otrzymujemy następujący obraz stanu zapotrzebowania wzgl. chłonności rynku krajowego: (w tonach)

Produkt:	1937	1936	1935	1934	1931
Benzyna	20.426	16.629	16.874	19.074	22.972
Nafta	46.063	43.671	40.650	39.617	46.210
Olej gazowy	23.615	18.665	17.236	17.897	19.759
Oleje gazowe	10.700	12.592	12.156	12.012	11.446
Parafina	2.923	2.856	2.362	2.132	2.738
Inne	7.646	6.387	5.095	5.291	4.312
Razem:	111.373	100.800	94.373	96.025	107.437

Jak z powyższego widzimy, rozwijała się krajowa konsumpcja produktów w ostatnim okresie czteromiesięcznym pomyślnie i w ogólnej cyfrze osiągnęła poziom wyższy aniżeli w roku 1931, tj. w tym okresie zwrotnym, w którym po poprzednim nasileniu poczęła spadać. Obydwa główne produkty, tj. benzyna i nafta, choć pierwsza wykazuje w stosunku do roku poprzedniego wzrost konsumpcji o blisko 23%, druga zaś o 5%, nie osiągnęły jeszcze poziomu roku 1931. Jeśli i powyższy wzrost konsumpcji jest objawem niewątpliwie bardzo pożądanym, to daleki on jest jednak jeszcze, by mógł przemysłowi zrekomensować straty poniesione wskutek kilkakrotnych i bardzo poważnych obniżek cen, przeprowadzonych na tych właśnie produktach, które w ogólnym ujęciu przemysłu stanowią trzon jego rentowności. Jeśli się nadto zważy, przed jak koniecznymi i pilnymi zadaniami stoi przemysł w związku z trwającym i dziś wprost groźnym już spadkiem produkcji ropy, zadaniami leżącymi nie tylko w interesie własnym przemysłu, lecz będącymi bardziej jeszcze podstawowym filarem wymogów gospodarczych i obronnych Państwa, wymagającymi z tym najintensywniejszym wysiłkiem i to nie tylko na inwestycje poszukiwawcze i wiertnicze, ale także na unowocześnienie i ulepszenie starych urządzeń rafineryjnych, to przy obecnym stanie konsumpcji i przy tak głęboko oszczupłej dochodowości przemysłu trudno, mimo pewnej poprawy, twierdzić, by stan dzisiejszy był zadawalający i by mógł dać przemysłowi środki do spełnienia jego zadań. Tego stanu rzeczy nie zmienia fakt, że również w innych produktach widzimy korzystny stan rozwoju konsumpcji w ostatnim czasie, który — choć w niektórych produktach przekroczył poziom r. 1931 — stanowi jednak, o ile chodzi o rentowność przemysłu, pewien tylko jej utątek. Podnieść w szczególności należy wysoki wzrost konsumpcji oleju gazowego, a poniekąd i asfaltu, ale tylko przemysłowego. I wolejach smarowych przy uwzględnieniu pewnych przesunięć statystycznych, dotyczących olejów lekkich, przedstawiać się będzie, spadek konsumpcyjny — jak w dalszym ciągu niniejszego sprawozdania wykazemy — odmiennie aniżeli w przytoczonych wyżej cyfr tabeli. (C. d. n.)

Kronika kopalniana.

Boryslaw.
 „Kleiner”. Produkcja zmniejszyła się i wynosi 3800 do 3900 kg dziennie.
 „Edward”. Przy niezmięionej głębokości 1053.60 m rozszerza się otwór celem dalszego zarzucania go. Przy tym sięga się ze śladów ropy ok. 1000 kg dziennie.

Tustanowice
 „Tloka 40”. Dnia 24. b. m. przeszło się do eksploatacji za pomocą pompy. Resultatu nie można na razie podać.
 „Hense”. Po zamknięciu wzdłu wiercono dalej. Jednak w głębokości 1421.00 m nawiercono znowu świeże złożo wody słodkiej, której stopy sięga ok. 130 m od powierzchni. Pomimo to kontynuuje się wiercenie.
 „Petrol 1”. Wstrzymano na razie dalsze wiercenie i tłokuje się wyłącznie, uzyskując 1000 kg ropy na dobe.
 „Paryż 1”. Niedawno donieśliśmy o ponownym uzyskaniu produkcji. W międzyczasie jednakowoż spadła na 3000 do 4000 kg dziennie. Obecnie czyni się przygotowania do zapuszczenia amer. pompy wężebnej, gdyż spodziewają się przy eksploatacji pompą uzyskać większą produkcję. Przy tym kontynuuje się jeszcze prace instrumentacyjne, polegające na gruszkowaniu 6” rur w głębokości 1357 m.
 „Albion”. Po 5-ciodniowej przerwie, spowodowanej manipulacją rurami, tłokuje się już znowu.

Mrażnica.
 „Łukasiewicz”. Podjęto znowu tłokowanie, produkcja jednakowoż jest na razie minimalna.
 „Violetta 4”. Kontynuuje się wiercenie w 6” rurach, ostatnia głębokość 1513.20 m.
 „Gallieni” osiągnął głębokość 1405.90 m i wierce się dalej.
 „Zorza”. Po dłuższej stojce przystąpiono do przeczyszczenia zasypu przy głębokości 1130 m.
 „Baku”. Osiągnięto już głębokość 1393.80 m, tak, że brak jeszcze do spodu 113.60 m.
 „Min. Kwiatkowski”. Kontynuuje się wiercenie bez przerwy, ostatnia głębokość 1757.50 m w 5” rurach.

Schodnica
 „Muchowate 66” i „Magda”. Są to nowe dwa otwory. Pierwszy założony przez S. A. „Galicja” na sekt. „Muchowate”, drugi zaś przez S. A. „Gazy Ziemne” na sektorze „Harem”.

Polski Eksport Naftowy, Lwów, (Lemberg)

Am 28. Mai d. J. fand in Lemberg die Generalversammlung obiger Organisation der poln. Erdölraffinerien statt. An derselben hat — ausser den Organisationsmitgliedern — der Regierungskommissär dieser Organisation Ing. Henryk Salomon de Friedberg, Vorstand des Erdöldepartements im Ministerium für Ind. u. Handel in Warschau, sowie der Präses des Oberbergamtes in Lemberg, Ing. Juliusz Mokry, teilgenommen. Der leitende Direktor, Ing. Damian Wandycz, erstattete den Bericht über die Tätigkeit der Organisation im Jahre 1936, wobei er auf den den Teilnehmern versandten ziffermässigen Bericht hinwies und in seiner Rede die Erscheinungen in der poln. Erdölindustrie sowie die durch diese Organisation im selben Zeitraum durchgeführten Arbeiten geschildert hat. Die Versammlung hat den Bericht zur Kenntnis genommen sowie den Rechnungsabschluss genehmigt und der Verwaltung das Absolutorium erteilt. Nachher wurde der neue Aufsichtsrat für 1937 in nachstehender Aufstellung gewählt:

In der unmittelbar nach der Versammlung unter Vorsitz des Regierungskommissärs abgehaltenen konstituierenden Sitzung des Aufsichtsrates, wurde der Generaldirektor der „Małopolska”, Ing. Wiktor Hłasko, zum Vorsitzenden und Dr. Joachim Hausman zu dessen Stellvertreter durch Akklamation gewählt.

Die polnische Erdölindustrie im April d. J.

(Fortsetzung)

Obwohl die feste Tendenz am amerikanischen Markt dank der geradezu rekordmässig steigenden Nachfrage auf Erdölprodukte, insbesondere aber auf Benzin, nicht nur anhält, aber das Zeichen einer immer mehr stärkeren Festigkeit annahm, so zeigte sich am rumänischen Markt in derselben Zeit vielmehr eine Abschwächung des Erdölexportgeschäfts. Es ist dies nicht soviel durch konjunkturelle Momente, als wie durch die rigorose Devisenpolitik der rumänischen National-Bank verursacht worden. Mangels eines Handelsübereinkommens mit Oesterreich und Ungarn wurde die Lieferung in diese Länder fast zur Gänze eingestellt und haben die Erschwerungen im Devisenverkehr auch die Lieferungen nach Deutschland und Italien bedeutend eingeschränkt. Unter diesen Umständen haben, trotz der grossen Nachfrage und steigenden Tendenz auf den Weltmärkten, die rumänischen Notierungen insbesondere aber für Leuchtöl, Gasöl und Benzin, eine wie für die gegenwärtigen Verhältnisse ansehnliche Senkung erfahren.

Mit Rücksicht auf die Parität mit den rumänischen Preisen, auf welche die Preise für polnische Produkte bei den Lieferungen in die Tschechoslowakei sich stützen, haben auch die polnischen Exportnotierungen für Benzin und Leuchtöl einen Rückgang erlitten. Dagegen sind — wie aus den unten angeführten Notierungen zu ersehen ist — die Preise für Gasöl hinaufgesetzt worden, und das deshalb, weil Oesterreich der grösste Abnehmer dieses Produkts gewesen ist, wo bekanntlich angesichts der Einstellung des rumänischen Exports und dank der sich dadurch gebildeten günstigeren Handelskonstellation ein im Verhältnis zu den bisherigen Notierungen bedeutend günstigerer Preis erzielt werden konnte. Der Preis für Tafelparaffin blieb unverändert, dagegen ist der Preis für Schuppenparaffin gestiegen.

Die Preise für poln. Erdölprodukte haben sich zu Ende April d. J. loco Grenzstation je 100 kg. in Gold-dollar, ausgenommen Paraffin, das in Papierdollar kalkuliert wird, wie folgt gestaltet: Benzin 720/30 rektif. 1.80, roh 1.75, 141/50 — 1.65, Lackbenzin 1.75, Leuchtöl destil. 1.48, Gasöl 1.40, Spindelöl raf. 1.05, Maschinenöl raf. 3-4/50 — 1.15 4-5/50 — 1.25, 6-7/50 — 1.55, Tafelparaffin 50/52 cif 9.65, Asphalt borysl. lose 0.70, paraffinfrei lose 1.25, borysl. in Trommel 0.90, Koks von 1-2% Aschegeh. 1.10 sowie Koks von 2-4% Aschegeh. 0.70.

Der Stand der Vorräte betrug Ende des Monats wie folgt: (in Tonnen) Benzin 18.853, Gazolin 1.838, Leuchtöl 13.153, Gasöl 10.565, Leichte Oele bis 0.890, s. G. 2.780, Schmieröle über 0.890, s. G. 52.779, Paraffin 6.350, andere 55.209 somit zusammen 161.527 t, gegen 160.103 t im Vormonat.

Der Vorratsstand in den einzelnen Produkten hat sich im Rahmen des Verbrauches derselben geändert. Der saisonmässige Rückgang des Leuchtölkonsums und das Anwachsen der Vorräte dieses Produkts hat auf die Steigerung der Totalvorräte gewirkt. Dagegen sind mit dem vergrösserten Benzinabsatz die Vorräte in diesem Produkt gesunken. In Gasöl und Paraffin sehen wir im Verein mit dem abgeschwächten Absatz eine Hebung des Vorratsstandes.

Bevor wir obigen Bericht zum Abschluss bringen, möchten wir noch die gegenwärtige Lage am Innenmarkt besprechen. Und so, wenn wir die Expeditionen der einzelnen Produkte im Zeitraum der ersten vier Monate d. J. mit jenem im selben Zeitabschnitt der früheren Jahre vergleichen, erhalten wir nachstehendes Bild über den Bedarf bzw. über die Verzehrung des Innenmarktes. (in Tonnen)

Produkt:	1937	1936	1935	1934	1931
Benzin	19.074	16.874	16.874	19.074	22.972
Leuchtöl	39.617	40.650	40.650	39.617	46.210
Gasöl	17.897	17.236	17.236	17.897	19.759
Schmieröle	12.012	12.156	12.156	12.012	11.446
Paraffin	2.132	2.362	2.362	2.132	2.738
Andere Produkte	5.291	5.095	5.095	5.291	4.312
Zusammen:	96.025	107.437	107.437	96.025	107.437

Wie wir aus obigen Ziffern sehen, hat sich der Inlandsverbrauch an Produkten im letzten viermonatlichen Zeitabschnitt günstig entwickelt und in der Totalziffer hat der Konsum ein höheres Niveau erreicht als im Jahre 1931 d. i. in dieser Wendezeit, in welcher nach der früheren Prosperität derselbe ins Fallen kam. Beide wichtigen Produkte, d. i. Benzin und Leuchtöl, obwohl ersteres im Verhältnis zum Vorjahr eine Steigerung von etwa 23% aufweist, das zweite dagegen um 5%, haben noch das Niveau des Jahres 1931 nicht erreicht. Wenn auch obige Konsumsteigerung eine unzweifelhaft sehr erwünschte Erscheinung ist, so ist dieselbe immer sehr weit davon, dass sie der Industrie die Verluste, welche sie infolge der mehrmaligen, sehr bedeutenden Herabsetzung der Preise, welche auf diese Produkte eben durchgeführt wurden und welche im Gesamterlös der Industrie das Haupt der Rentabilität bilden, rekommenensieren könnte. Wenn man weiters erwägt, vor welch notwendigen und dringenden Aufgaben die poln. Erdölindustrie steht, im Zusammenhang mit dem anhaltenden und heute geradezu schon schreckhaften Rückgang der Rohölproduktion, also Aufgaben, die nicht nur im Interesse der Industrie selbst liegen, sondern vielmehr einen Unterlagspfeiler der wirtschaftlichen Bedürfnisse und für Abwehrzwecke des Landes darstellen, die es erheischen alle Kräfte nicht nur auf Suchinvestitionen und Bohrungen, aber auch für Neuerungen und Verbesserungen der Raffinerieanlagen aufzubieten, so ist es bei dem gegenwärtigen Stand des Konsums und bei so tief geschmälerten Einkünften der Industrie schwer, trotz einer gewissen Besserung, zu behaupten, dass der heutige Zustand zufriedenstellend wäre und dass derselbe der Industrie die Mittel zwecks Erfüllung dieser Aufgaben geben wird. Diesen Sachverhalt ändert nicht die Tatsache, dass wir auch in anderen Produkten eine günstige Entwicklung des Konsums im letzten Zeitabschnitt sehen, der — obgleich er das Niveau des Jahres 1931 nicht erreicht, doch insofern es sich um die Rentabilität der Industrie handelt, nur einen gewissen Bruchteil derselben bildet. Auf spezielle Bemerkung verdient die grosse Hebung des Absatzes in Gasölen und einigemassen in Asphalt, aber nur für Industriezwecke. In Schmierölen ist ein bedeutender Rückgang des Konsums zu beobachten, wie aber aus dem Verfolg dieses Berichtes zu ersehen sein wird, ist dieser Rückgang nur scheinbar. (F. I.)

Grubenchronik.

Boryslaw.
 „Kleiner”. Die Produktion hat abgenommen und beträgt 3800 kg bis 3900 kg täglich.
 „Edward”. Bei unveränderter Tiefe von 1053.60 m wird gegenwärtig das Bohrloch zwecks Weiterverrohrung erweitert und hierbei ein Quantum von 1000 kg Rohöl von den Rohölspuren täglich abgezogen.

Tustanowice.
 „Tloka 40” ist am 24. ds. zur Exploitation mittelst Pumpens übergegangen. Das Resultat ist noch unbestimmt.
 „Hense”. Nach erfolgter Wassersperre wurde weiter gebohrt. In der Tiefe von 1421 m wurde jedoch auf neue Salzwasser angebohrt, dessen Säule etwa 130 m von der Sohle reicht. Trotzdem wird die Bohrung fortgesetzt.
 „Petrol 1”. Die Bohrung wurde vorläufig eingestellt und wird nunmehr ausschliesslich gekolbt.
 „Paris 1”. Kürzlich haben wir von der Wiedergewinnung der Produktion daselbst berichtet. Inzwischen ist jedoch dieselbe auf cca 4000 kg täglich gesunken. Gegenwärtig werden Vorbereitungen getroffen, zwecks Einlassung einer amer. Tiefenpumpe, da man durch Exploitation mittelst Pumpens eine grössere Produktion zu erzielen hofft. Hierbei werden noch die Instrumentationsarbeiten, die auf das Geraderichten der 6” Röhren mittelst Birns beruhen, bei 1357 m Tiefe weiter geführt.
 „Albion” Nach 5-tägiger Unterbrechung infolge Röhrenmanipulation wird bereits wieder gekolbt.

Mrażnica.
 „Łukasiewicz”. Der Kolbenbetrieb wurde wieder aufgenommen, die Produktion ist jedoch vorläufig minimal.
 „Violetta 4”. Die Bohrung wird in 6” Röhren fortgesetzt, letzte Tiefe 1513.20 m
 „Gallieni” hat die Tiefe von 1405.90 m erreicht und wird weiter gebohrt.
 „Zorza” Nach längerem Stillstande wurde zur Reinigung des Nachfalles bei 1130 m Tiefe geschritten.
 „Baku” Es wurde bereits die Tiefe von 1393.80 m erreicht, so, dass 113.60 m bis zur Sohle fehlen.
 „Min. Kwiatkowski”. Die Bohrung wird ununterbrochen fortgesetzt, letzte Tiefe 1757.50 m in 5” Röhren.

Schodnica.
 „Muchowate 66” und „Magda”. Es sind dies zwei neue Sonden. Ersterer wird von der A. G. „Galicja” auf der Sektion „Muchowate”, die zweite dagegen von der A. G. „Gazy Ziemne” auf der Sektion „Harem” angelegt.

BORYSLAW, ul. Kościuszki 29. — Tel. 12-27. „GALICJA” — Najlepszy środek do czyszczenia emulzji ropnych

TRUSKAWIEC Naturalne kapielo: solankowe, siarczane, borowinowe, inhalatorium. Słynna „Nafusia” obok innych źródeł. Nowodkropy źródło naturalnych wód gorzkich „Barbara”. Informacji żądać, mieszkanie zamawiać tylko przez Zarząd zdrojowy.

Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szybów w okręgu drohobyckim.

Łączna produkcja dzienna: La production totale journalière: Gesamte Tagesproduktion:	
Borysław	17.69 Cst.
Tustanowice	33.42
Mrażnica	21.92
Sa. 73.03 Cst.	
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu Aandere Gruben d. Drohobycker Rev.	13.71
Razem - Totale - Zusammen:	86.74 Cst.

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la district du Drohobycz
Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte
des Drohobycker Bezirkes.

Odtłoczono od 1-go do wł. Expédié depuis le premier jusque Abgepilt vom 1-ten bis incl. 26. VI. 1937.	
Borysław	289.51 Cst.
Tustanowice	570.31
Mrażnica	367.33
Lapacki i Towarzystwa handlowe Fangstat. et Handels Gesellschaft.	7.19
Sa.	1234.34 Cst.
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu Aandere Gruben d. Drohobycker Rev.	254.89
Razem - Totale - Zusammen:	1489.23 Cst.

BORYSŁAW.

Szyb - Puits Schacht	Produkcja Production		Odtłoczono expédié abgepilt	Szyb - Puits Schacht	Produkcja Production		Odtłoczono expédié abgepilt	Szyb - Puits Schacht	Produkcja Production		Odtłoczono expédié abgepilt	Szyb - Puits Schacht	Produkcja Production		Odtłoczono expédié abgepilt	Szyb - Puits Schacht	Produkcja Production		Odtłoczono expédié abgepilt								
	ropy d'huile Rohöl	gazów du gaz Gas			C. kg m ³ /m	C. kg			ropy d'huile Rohöl	gazów du gaz Gas			C. kg m ³ /m	C. kg			ropy d'huile Rohöl	gazów du gaz Gas		C. kg m ³ /m	C. kg	ropy d'huile Rohöl	gazów du gaz Gas	C. kg m ³ /m	C. kg	ropy d'huile Rohöl	gazów du gaz Gas
Adela III.	0.02	0.7		Donamon II.	0.20	1.0		Hekla I.	0.01	0.1		Koppel I.	0.01	0.1		Nafta III.	0.09	0.09		Ratoczn XI.	0.09	0.09		Syndykacii XII.	0.04	0.04	

TUSTANOWICE.

Aba	0.02	0.3		Elda	0.06	0.4		Getruda	0.01	0.2		Kellog I.	0.06	0.6		Marja Teresa I.	0.33	0.2	7.13	Renta	0.01	0.1		Tadeusz Alfa	0.01	0.2	
-----	------	-----	--	------	------	-----	--	---------	------	-----	--	-----------	------	-----	--	-----------------	------	-----	------	-------	------	-----	--	--------------	------	-----	--

MRAŻNICA.

Aldona I.	0.06	0.65	1.4	10.93	Faustyna II.	0.10	3.0		Horodyszcz I.	0.27	0.7	4.18	Kniaź II.	0.10	1.0		Nobel Horod. II.	0.25	0.8	3.09	Ropa	0.01	0.1		Union I.	0.02	0.1	0.63
-----------	------	------	-----	-------	--------------	------	-----	--	---------------	------	-----	------	-----------	------	-----	--	------------------	------	-----	------	------	------	-----	--	----------	------	-----	------

OPAKA		ORÓW		SCHODNICA		POPIELE		URYCZ											
Matopolska	0.11	Gazolina	0.04	Alfred w	0.05	Galicja	2.13	1.0	34.44	Nora	0.02	0.04	Brytanja	0.02	0.04	Backenroth Abr.	0.07	0.07	